I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1399/94

af 17. juni 1994

om indstilling af fiskeri efter torsk fra fartøjer som fører tysk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik [1], særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EF) nr. 3676/93 af 21. december 1993 om fastsættelse for 1994 af de samlede tilladte fangstmængder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande samt af visse betingelser for fiskeri af disse fangstmængder [2], fastsætter kvoter for torsk i 1994;

for at overholde bestemmelserne om de kvantative begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det nødvendigt, at Kommissionen ved en forordning fastsætter den dato, på hvilken de fangster, der er taget af fiskerfartøjer, som fører en medlemsstats flag, må antages at have opbrugt den tildelte kvote;

ifølge de oplysninger, der er meddelt til Kommissionen, har fangsterne af torsk i farvandene i ICES-område IIIa Kattegat, taget af fartøjer, som fører tysk flag eller er registeret i Tyskland, nået den for 1994 tildelte kvote; Tyskland har forbudt fiskeri efter denne bestand med virkning fra den 5. juni 1994; det er derfor nødvendigt at opretholde denne dato;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fangsterne af torsk i farvandene i ICES-område IIIa Kattegat fra fartøjer, der fører tysk flag, eller er registeret i Tyskland, må antages at have opbrugt den kvote, der er tildelt Tyskland for 1994;

Fiskeri efter torsk i farvandene i ICES-område IIIa Kattegat fra fartøjer, der fører tysk flag eller er registeret i Tyskland, er forbudt, ligesom opbevaring om bord, omladning og landing af den ovenfor nævnte bestand, fanget i disse farvande af de nævnte fartøjer efter denne forordnings anvendelsesdato.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 5. juni 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juni 1994.

På Kommissionens vegne

Yannis PALEOKRASSAS

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.
[2] EFT nr. L 341 af 31. 12. 1993, s. 1.